

# Invitation for Bids (IFB)-Rebidding

**Project Name:** New Development Bank Funded Zhejiang Green Urban Project — Shengzhou Urban and Rural Integrated Water Supply and Sanitation Project (Phase II) — Construction, Equipment Supply, Installation and commissioning of ChongrenTown WWTP (Phase II)

**Bid No.:**0733-22090769

1. The People's Republic of China has received the loan from New Development Bank toward the cost of Zhejiang Green Urban Project— Shengzhou Urban and Rural Integrated Water Supply and Sanitation Project (Phase II) and it intends to apply part of the proceeds of this loan to payments under the contract for Construction, Equipment Supply, Installation and commissioning of Chongren Town WWTP (Phase II). Bidding is open to eligible bidders from member countries of NDB.
2. CITIC International Tendering Co., Ltd. (hereinafter referred to as “the Tendering Agent”), authorized by Shengzhou Water Group Co., Ltd. (hereinafter referred to as “the Employer”), now invites sealed bids from all eligible and qualified bidders for the following Contract:

<b>Contract No.</b>	<b>SZ-CW-7</b>
Source of Funds	New Development Bank
Scope of Supply	The main contents include: a new Chongren Town Waste Water Treatment plant (WWTP), with a total construction area of 21 mu and a treatment scale of 8 thousand tons per day, located in Xitan Village, Chongren Town, Shengzhou. The construction content includes new construction (structures) buildings, auxiliary facilities, auxiliary road construction, equipment procurement, installation and commissioning (including equipment and processing commissioning), etc., original Chongren town WWTP to the newly built WWTP sewage pipes connection and structures within the ancillary equipment form a complete set of piping and valves and other accessories, all electrical, control and instrumentation and monitoring equipment and button box, as well as the equipment connection cable, fiber optic cable laying of the trough and

	<p>pipes and so on all belongs to the scope of the tendering, which shall be supplied and installed by the equipment supplier.</p> <p>The bidder shall provide but not limited to the accessories required within the scope of the project. For the specific project contents, please refer to the Bill of Quantities (see Volume II of the bidding document) and construction drawings.</p>
Construction Period	18 Months (Check and Acceptance of Environmental Protection of Completed Projects should be met)
Defect Liability Period	The Defect Liability Period shall be seven hundred and thirty (730) days from the date of Completion of the Facilities (or any part thereof) or two years from the date of Operational Acceptance of the Facilities (or any part thereof), whichever first occurs.

3. Bidding will be conducted through the Open Competitive Bidding procedures. The bidding is open to all eligible bidders in accordance with Chinese relevant bidding laws, regulations and the Procurement Policy of New Development Bank.
4. Interested eligible bidders may obtain further information from the contact information listed as below and inspect the Bidding Documents **from May 20, 2022 to June 20, 2022, 9:00 a.m.~11:30 a.m; 1:30 p.m.~ 4:30 p.m.** (except weekends and public holidays).
5. The attention of prospective Bidders is drawn to the eligibility and conflict of interest provisions under ITB 4.3 of the Bidding Documents. All Bidders found to have a conflict of interest shall be disqualified.
6. Bidders shall meet the following qualification requirements; detailed information is provided in the Bidding Documents:

Qualification Requirements	
Establishment Period	The bidder shall be an independent legal entity and must provide a copy of valid business license which shows it has been established for no less than five (5) years.
Business Capacity	Bidders' average annual turnover for each of the last three (3) years (2019-2021) shall not be less than RMB 20 million.
Contract Performance	From 1st January, 2017 till present, the Bidder is required to have been completed (the acceptance date shall prevail) at least one (1)

Qualification Requirements	
	<p>contract for the supply and installation of main equipment for WWTPs with a capacity of not less than 8,000 ton/day. Each of the contract shall be valued not less than RMB 10 million.</p> <p>The bidder shall furnish documentary evidence in bids including contracts (including but not limited to the following content for review: its cover page, first page showing project name, page of contract scope with equipment list attached, date of contract signing, contract price, signature page indicating liaison person of the End-user and contact information) and copy of acceptance (completion) certificates; if acceptance (completion) certificates cannot reflect size of contract and scope of supply, the bidder shall provide copy of certificates issued by the End-user with End-user's official seal (original certificate shall be prepared for further review). The Bid will be rejected if the aforesaid requirements are not met.</p>
Enterprise Qualification	<p>(a) For bidders registered in China or the bidder in the form of joint venture with a domestic firm, it shall possess:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① valid Grade II or above level of Qualification Certificate for General Contracting of Municipal Public Construction; and</li> <li>② valid Grade II or above level of Qualification Certificate for General Contracting of Mechanical and Electrical Installation Engineering or valid Grade II or above level of Qualification Certificate for Professional Contracting of Construction Mechanical and Electrical Installation Engineering;</li> <li>③ valid Work Safety Certificate.</li> </ul> <p>(b) For bidders registered in other member countries (except China) shall provide the qualification certificate of the same level issued by the government agency at the same level, and also provide the registration certificate of the qualification certificate. At the same time, the bidder shall provide an undertaking to promise that the qualification certificate of the same level held by it is of the same level as the qualification certificate issued by the Chinese government, and is willing to provide the certificate for verification at any time. If the bidder is found to have made false statements or false undertakings, the Employer may take corresponding punitive measures, including but not limited to canceling the contract</p>

Qualification Requirements	
	<p>award, deducting the bid bond, prohibiting it from participating in other project bidding in the future or other circumstances that the Employer deems applicable.</p> <p>Copy of certificates shall be furnished in bids.</p>
Personnel	<p>The Project Manager shall possess qualification of registered Constructor - Grade I specializing in municipal public construction (for joint venture, the qualification certificate holder must be the employee of the lead party of the joint venture). Copy of certificate shall be provided. For other personnel requirements, please refer to the bidding documents.</p>
Financial Situation	<p>Soundness of the Bidder's financial position showing long-term profitability demonstrated through audited annual financial statements (balance sheet, income statement and cashflow statement) for the last three years (2019-2021). As a minimum, a Bidder's net worth calculated as the difference between total assets and total liabilities for each of the three years (2019-2021) should be positive.</p>
Cash Flow Capacity	<p>Availability of or access to liquid assets<sup>1</sup>, line of credit, and other finances sufficient to meet any possible cash flow requirement which may arise during the execution of the contract shall not be less than: RMB 10 million.</p>
Other Requirements	<p>(a) From bid submission till contract award:</p> <p>① the bidder shall not be listed in <a href="http://www.creditchina.gov.cn">www.creditchina.gov.cn</a> as "Discredit Entity Subject to Enforcement for Default" and shall not be listed in "National Enterprise Credit Information Publicity System" as "Discredit Enterprises with Serious Law Violation Practice";</p> <p>② the bidder shall not be declared as ineligible by membership country of New Development Bank.</p> <p>(b) Joint Venture is accepted for this contract. The maximum number of partners of Joint Venture shall be not more than two (the leading party should be a Municipal Public Construction company).</p>

<sup>1</sup> Liquid Assets mean cash and cash equivalents, short-term financial instruments, short term available-for-sale-securities, marketable securities, trade receivables, short-term financing receivables and other assets that can be converted into cash within one year

7. Bids must be delivered to the address below at or before **09:00 a.m. June 21, 2022**. Late bids will be rejected. Bids will be opened in the presence of the bidders' representatives who choose to attend in person at the address below at **09:00 a.m. June 21, 2022**. All bids must be accompanied by a bid security of CNY 500,000 as specified in the bids.
8. The Notice of Invitation for Bids for this contract lot shall be published on [www.ndb.int/projects/project-procurement](http://www.ndb.int/projects/project-procurement), [www.chinabidding.com.cn](http://www.chinabidding.com.cn), [www.cebpubservice.com](http://www.cebpubservice.com), [www.chinabidding.com](http://www.chinabidding.com), [zjpubservice.zjzfwf.gov.cn](http://zjpubservice.zjzfwf.gov.cn), [www.szzj.gov.cn/col/col1529991/index.html](http://www.szzj.gov.cn/col/col1529991/index.html)
9. Any questions or complaints regarding the bidding process or contract award should be sent in writing to the Employer at e-mail account [ndbzjszpmo@sina.com](mailto:ndbzjszpmo@sina.com). Bidders are free to send copies of their communications on issues and questions to New Development Bank specified in the BDS at e-mail account [wu.ning@ndb.int](mailto:wu.ning@ndb.int). When the Employer does not respond promptly, or the communication is a complaint against the Employer, the bidders can also write to New Development Bank directly.
10. Obtaining Bidding Documents:

All interest bidders could take the following procedures (any one of them) from **May 20 , 2022 to June 20, 2022**, 9:00 a.m.~11:30 a.m; 1:30 p.m.~4:30 p.m. (except weekends and public holidays) to obtain the bidding document:

(a) Online Method: ①Using the bidder's valid CA digital certificate on Shaogxing Public Resources Trading Centre Shengzhou Sub-centre (Shengzhou Public Resources Trading Centre) to log in Shengzhou Public Resources Digital Trading System" (via [www.szzj.gov.cn/col/col1529991/index.html](http://www.szzj.gov.cn/col/col1529991/index.html)), downloading the bidding document from this IFB. For potential bidders who do not have the CA digital certificate, it shall process the registration procedure in Shaogxing Public Resources Trading Centre Shengzhou Sub-centre to obtain a CA digital certificate first;

② Using the bidder's bank account to transfer the complete bidding document fee of CNY 500/set (non-refundable after transfer). Please indicate the brief name of the project contract and bidding No. when transferring. The Bidding Documents will be sent promptly via courier. No liability will be accepted for loss or late delivery.

(b) Offline Method: Prospective bidders can also purchase the bidding documents in person at Tendering Agent's address (4/F, No.17th Unit, Su Yuan, Beijing Friendship Hotel, No.1, South Zhongguancun Street, Haidian District, Beijing).

For potential bidders from other NDB membership countries, please contact the Procurement Agent via email to obtain the bidding document.

**Note:**

1. In case of obtaining the bidding document online, the Bidder shall use the CA digital certificate to log in “Shengzhou Public Resources Digital Trading System” (via [www.szzj.gov.cn/col/col1529991/index.html](http://www.szzj.gov.cn/col/col1529991/index.html))” and download the bidding document via the designated page to complete the registration procedure. If the Bidder fails to complete the registration procedure and directly download the bidding document or through other methods to obtain the bidding documents other than the abovementioned two methods, its bid shall be seen invalid.

2. No matter which method (online or offline) the bidder adopts, please contact the Tendering Agent to obtain the paper bidding documents by paying cash or transferring CNY 500.

11. **Bid Submission and Bid Opening Time:** Bids will be opened immediately after deadline for bid submission, **at 09:00 a.m. on June 21, 2022** (Beijing time), in the presence of Bidders’ designated representatives and anyone who choose to attend.

12. **Address of Bid Submission and Bid Opening:** Bid Opening Hall, Shaogxing Public Resources Trading Centre Shengzhou Sub-centre (Address: 3/F North Tower, International Convention Centre, 699 South Guanhe Road, Shengzhou City).

13. **Contact Information:**

**The Employer:** Shengzhou Water Group Co., Ltd.

Address: 74 Yashi Road, Shengzhou City, Zhejiang Province

Attention: Mr. QIU

Tel: 0575-83290180

Fax: 0575-83292154

E-mail: [ndbzjszpmo@sina.com](mailto:ndbzjszpmo@sina.com)

**The Tendering Agent:** CITIC International Tendering Co., Ltd.

Address: 4/F, No.17th Unit, Su Yuan, Beijing Friendship Hotel, No.1, South Zhongguancun Street, Haidian District, Beijing.

Attention: Mr. MA Tianyi, Ms. ZHANG Yue, Ms. LI Yitang

Tel: 010-68732196

Fax: 010-68940233

E-mail: [maty@biddingcitic.com](mailto:maty@biddingcitic.com), [zhangy@biddingcitic.com](mailto:zhangy@biddingcitic.com), [liyt@biddingcitic.com](mailto:liyt@biddingcitic.com)

Account No.: 7110210182600030709

Name of account: CITIC International Tendering Co., Ltd.

Bank name: China CITIC Bank, Beijing Capital Mansion Sub-branch